Ilustraciones de Virginia Piñón

The Adventures of Pinocchio

A Selection of Some Memorable Scenes



PBA Lee y Escribe
TAMBIÉN EN INGLÉS

DIRECCIÓN GENERAL DE CULTURA Y EDUCACIÓN

GOBIERNO DE LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES

En las páginas que siguen, encontrarán **dos capítulos de la famosa novela de Carlo Collodi.** Uno es el de la creación del muñeco de madera, mientras que el otro es aquel en que el Hada le ofrece sus consejos. **Esperamos que disfruten su lectura en inglés.**

CHAPTER I

Once upon a time there lived **a poor carpenter**. His name was **Geppetto.** One day, he found **a piece of wood**. But **this piece of wood** could **laugh and cry like a child**. It was extraordinary!

Geppetto went home with his **block of wood**. And he started to make **a marionette.** But first, **a name**. “What’s **a good name**?” Geppetto thought. **“Pinocchio! Pinocchio’s a perfect name**!”



Now, Geppetto started to work seriously. **First**, he made **the hair**. **Then**, he made **the forehead**. **Next**, **the eyes**... and **the eyes** moved and **looked** at him **fixedly**!

"**Don't look at me!**" said Geppetto in an angry voice. No answer.





Geppetto continued his work. He made **the nose**... and **the nose stretched**, **stretched** and **stretched**. It was *so* long! Geppetto cut it. And **the nose stretched**. He cut it again and **the nose stretched** again. Once more, he cut it and **the nose stretched**! The more he cut it, the longer it grew.

Next, he made **the mouth**. And **the mouth** started to **laugh**. “Ha, ha, ha!” said **the mouth**.

“**Stop laughing**!” said Geppetto. “**Stop laughing**, I say!” And **the mouth stopped**. But it stuck out **his tongue.**

After the mouth, he made **the chin**. **Next**, he made **the neck**. **Then**, he made **the shoulders**. **After that**, he made **the arms and the hands**. **Finally**, **the legs** and **feet**. And Pinocchio started to **walk** and **run**.



"I can **move**! I can **talk**! I can **walk**!" said Pinocchio. "I'm a real boy!"

"You're **not** a real boy, Pinocchio," said Geppetto. "But some day... if you're good. Promise to be good?" asked Geppetto.

"I promise!"

Pinocchio came to **the open door** and he **ran away**!

"Pinocchio, Pinocchio!" shouted poor Geppetto. "Come back home!".



CHAPTER X

"**A real boy**! I want to be **a real boy**," said Pinocchio. "I can move. I can walk. And I can talk. But I'm just a puppet... I can't grow like **a real boy**."

"Someday you *will* be **a real boy**, Pinocchio," said the Blue Fairy. "If you are **good** ..."

"**Be good**? How can I **be good**?" asked Pinocchio.



"**Good boys** go to school every day. Do you?" asked the Fairy.

"Mmm, well... I... I don't go to school ***that*** often," confessed Pinocchio.

"**Good boys** study their lessons. Do you?" insisted the Fairy.

"Mmm, well... I... I don't study ***that*** much," admitted Pinocchio.

"**Good boys** *always* tell the truth. Do you?" asked the Fairy once more.

"Mmm, well ... I... I NEVER tell lies!" replied Pinocchio. And his nose stretched a little.



“But I want to **be different**. I promise. I want to **be good**! I want to **be a real boy**!”

“You promise?” said the Fairy.

“I promise.”

“You have **a good heart**, Pinocchio. Your actions are ALL the problem. Remember! **Be a good boy**. Go to school. Do your homework. And DON’T tell lies anymore!” she insisted.

“I’ll **be good**. I promise!”.



PBA
Lee y Escribe
TAMBIÉN EN INGLÉS

DIRECCIÓN GENERAL DE
CULTURA Y EDUCACIÓN

GOBIERNO DE LA PROVINCIA DE
BUENOS AIRES